すみだ生涯学習センター情報紙
つながり
vol. 23
2023年（令和5年）2月発行
ひと、つながる。墨田区
すみだ生涯学習センター
指定管理者 JNすみだ共同事業体

主な内容
2面:講座案内
3面:ボランティア募集、主催事業に参加されるみなさまへ
4面:サークルなかま集まれ、2023年度つながり発行について、休館日のお知らせ、ご来館のみなさまへ、講座申込方法

きっかけはユートリヤ！

多文化交流で、地域に、世界に、目を向けてみよう！

多文化交流を通して、自分の住む地域や、世界のことを考えてみませんか？

色々な言語に触れながら、外国の文化を知り、外国人の方にも住みやすい地域をめざす講座を実施します。

3月開催 誰もが分かりやすい案内表示とは？多言語表記について考えよう!作ろう!

墨田区の友好都市である中国、韓国出身の方と一緒に多言語表記について考える講座です。まず第一歩は墨田区の公共施設であるすみだ生涯学習センター・ユートリヤ内の看板や貼り紙を多言語化し、どんな国籍の方でも安心して利用していただけるようなオリジナルのトリリンガルサインを作ります。小さなことからチャレンジして世界に目を向けてみませんか？
※講座は日本語で進行しますので、中国語・韓国語を学んでいない方でも参加できます。

- 日　時　3月4日、11日(土)　14:00～16:00
- 場　所　創作活動室1　定　員　12名(抽選)
- 対　象　どなたでも(区民優先・定員に満たない場合区外の方も可)
- 講　師　金子 久美子(特定非営利活動法人リーブ・ウィズ・ドリーム 理事長)
- 協　力　ひらがなネット株式会社
- 受講料　800円(材料費・保険料)
- 締　切　2月24日(火)
- 申込方法　往復はがき　ホームページ

3月開催 子どもすみだ博士セミナー講座 わくわくイースター工作ワークショップ

区内や周辺地域で『Eddie's Workshop Tokyo』としてワークショップを開催するエディーさんと一緒に英語で工作にチャレンジ!可愛いヒヨコとバスケットを作ります。外国の文化にふれてみよう。きみはイースターエッグを見つけられるかな？
※日本語での説明も入りますので英語が苦手でもご参加頂けます。
※日本語を使わないが参加したい方はメールでご連絡ください。
If you would like to participate but do not speak Japanese, please contact us by email.
You are more than welcome to join!
➡ entry@yutoriya.jp

- 日　時　3月5日(日)　①10:00～11:30　②13:00～14:30
- 場　所　創作活動室1　定　員　各回5組(抽選)
- 対　象　区内在住在学の小学生(1～3年生は要保護者同伴)
- 講　師　Eddie's Workshop Tokyo
- 受講料　300円(材料費・保険料込み)
- 締　切　2月26日(日)
- 申込方法　往復はがき　ホームページ

豆知識！

墨田区には海外友好都市が2都市あります。

1. 中華人民共和国北京市石景山区とは、平成9年12月13日に協定を締結しました。令和4年は友好都市25周年を記念し、オンラインによる記念事業を行いました。
2. 大韓民国ソウル特別市西大門区とは、平成15年10月3日に協定を締結しました。令和4年は、大学生を対象としたオンラインイベントを開催しました。

墨田区の姉妹都市等を、さらに知りたい方はこちら！

都市交流に関するお問合せ：
墨田区文化芸術振興課
TEL：03-5608-1459

新型コロナウイルス感染症の影響により、一部内容を中止・変更する可能性があります。詳細は随時HP等でお知らせします。

3月開催 ユートリヤプランナー養成講座 2期生企画「手のひらサイズの庭づくり」

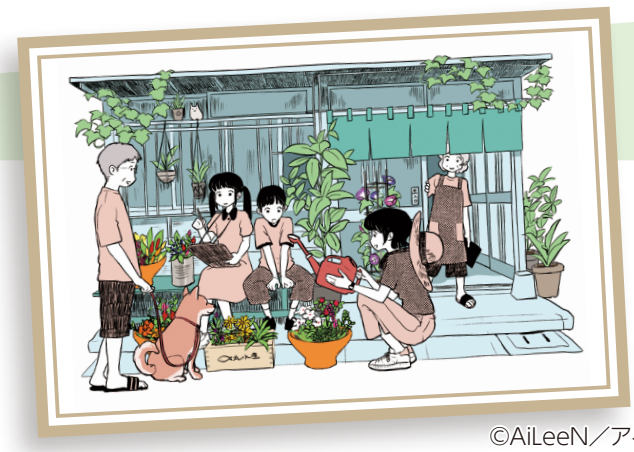
場所を選ばず、いつでもそばに置いてたのしめる草木盆栽を作ってみませんか？ 緑の少ない墨田区ですが「手のひらサイズの庭」を作り身近に植物を感じることで、植物の果たす役割を意識したり SDGs へのアクションのきっかけになるかもしれません。
器はこちらでも用意しますが少し欠けてしまったお気に入りのお茶碗などに穴をあけて鉢にすることも可能です。

（※ご自身で器を用意する場合、穴をあけるため事前のお持ち込みが必要です。お持ち込みの場合の器の素材は陶器に限らせていただきます。お持ち込み予定の方は申込時にお知らせください。）

日　時 3月25日(土)　13:30～15:30　場　所 創作活動室　定　員 15名(抽選)
対　象 中学生以上(区民優先、定員に満たない場合区外の方も可)
講　師 久保田暁(庭つながり代表)　受講料 1,800円(材料費・保険料込み)
締　切 3月10日(金)　申込方法 往復はがき　ホームページ

※画像はイメージです。実際に使用する植物と器は未定です。

4～11月開催 まちなかガーデナー実践講座 まちなかデビュー編



©AiLeeN／アイリン

江戸時代、向島は江戸っ子たちに人気の花の名所であり、多くの植木屋の集まる園芸のさかんな地域でした。
この講座では園芸の基本を学び「緑ですみだのまちをつなげる、まちなかガーデナー」としてのデビューを目指します。ユートリヤ敷地内でのコミュニティガーデン作りや、地域への庭作りのプレゼンテーションなどへのチャレンジも予定。
また、朝顔をタネから育て地域の施設や商店の軒先に置いてもらう「朝顔サポーターショッププロジェクト」、今年3年目となるこのプロジェクトもみなさんのアイデアですすめていきます。
「すみだらしい緑のまちなみ」を一緒につくっていく「まちなかガーデナー」になりたい方大募集！

日　時 4月22日(土)、5月20日(土)、6月17日(土)、7月15日(土)、8月19日(土)、9月16日(土)、10月14日(土)、11月4日(土)
全8回　10:00～15:00　(講座日以外に水やり、お手入れなどあり)
場　所 創作活動室、およびユートリヤ敷地内
定　員 10名(抽選)
対　象 どなたでも(区民優先、定員に満たない場合区外の方も可)
講　師 久保田 暁(庭つながり代表)
受講料 5,000円(材料費・保険料込み)
締　切 4月7日(金)　申込方法 往復はがき　ホームページ

※3月25日(土)10～11時 説明会を実施します。予約不要。直接創作活動室へお越し下さい。

スケジュール・内容(予定)

第1回	4/22(土)	ガーデンベースづくり、園芸の基本講座
第2回	5/20(土)	たねから育てる園芸の楽しみ方、ガーデンとポットへのたねまき
第3回	6/17(土)	夏花の植付け、朝顔鉢・自然枝での支柱づくり
第4回	7/15(土)	ガーデン手入れ実践学習
第5回	8/19(土)	秋のガーデンプランニング、まちなかガーデナーを学ぶ
第6回	9/16(土)	秋花の植付け、まちなかガーデンプランプレゼンテーション
第7回	10/14(土)	ユートリヤ祭ガーデン、冬から春へのガーデンプランニング
第8回	11/4(土)	ユートリヤ祭ガーデンづくり　春に向けてのガーデンづくり

3月開催 美ら星(ちゅ)フェスタ プラネタリウム上映会　3月　～星空×三線コラボレーション～

すみだ生涯学習センターでは毎月第3日曜日にプラネタリウム上映会を実施しています。
今年度最後の上映会は、星空を眺めながら沖縄のうたと「三線」の音色を楽しむことのできるちょっぴり特別な上映会。①11時の回、②14時の回は小さなお子様とそのご家族の方向け、③16時の回は小学校4年生以上の方を推奨しています。
三線が奏でる沖縄の空をお楽しみください。

日　時 3月19日(日)①11時～②14時～③16時～
場　所 ドーム　定　員 各回70名(先着順)
対　象 どなたでも　講　師 スターガーデンスタッフ
演　者 八重山うた大哲会東京支部
受講料 大人500円、中学生以下200円
申込方法 窓口　ホームページ　電話

スケジュール

	解説員	①11時～	②14時～	③16時～
3月19日(日)	スターガーデンスタッフ	おきなわのうたと星空		沖縄のうたと三線の調べ

※1日3回上映。3回目は小学校4年生以上推奨の内容になります。　①・②上映時間約40分　③上映時間約60分間

2・3月開催 ユートリヤで健康な体になろう！

どなたでも気軽に運動に親しめる講座です。
1回だけでも、複数の講座でも、自由にお申込みいただけます。

対　象 どなたでも
受講料 各回700円。ボーカルテクニッククラスのみ各回800円。希望者のみ楽譜代実費。(いずれも保険料込み)

歌うボイスエクササイズ
ボーカルテクニッククラス
eniwa SENSEI

太極拳講座
弘澤 成美先生

ヨーガ講座 Aja先生

申込み / 問合せ

右記講座の申込みは、窓口またはホームページ、電話にて先着順で受付けます。

※受講料は当日会場でお支払いください。一度納入された受講料は、いかなる事由においても返金はできません。

講座名	日時	場所	定員
ヨーガ 講師:Aja	2月20日(月)15:30～16:30 3月 6日(月)15:30～16:30 3月20日(月)15:30～16:30	和室	各20名
太極拳 講師:弘澤 成美	2月16日(木)13:00～14:00 3月 9日(木)13:00～14:00 3月23日(木)13:00～14:00	展示ギャラリー	各20名
歌うボイスエクササイズ 講師:eniwa SENSEI	2月17日(金)15:00～16:00 3月 3日(金)15:00～16:00 3月17日(金)15:00～16:00	ドーム	各20名
ボーカルテクニッククラス 講師:eniwa SENSEI	2月18日(土)10:00～11:00 3月 4日(土)10:00～11:00 3月18日(土)10:00～11:00	ドーム	各20名

※講座の詳細は、ホームページやチラシでご確認ください。

新型コロナウイルス感染症防止の為、一部内容を変更する可能性がありますこと、あらかじめご了承ください。変更については、随時HP等でお知らせします。

すみだの人材・指導者や団体・サークルの情報誌「すみだマナビ」vol.9を発行しました

すみだ生涯学習センターでは、区内で活躍している人材・指導者や団体・サークル探しに役立つ「すみだマナビ」を発行しています。すみだ生涯学習センター・区役所・図書館等、区内各施設で配布しています。

何かを始めたい方、ぜひお手に取ってみてください！

「すみだマナビ」登録の人材・指導者や団体・サークルへのサポート強化中！

「すみだマナビ」に登録している人材・指導者や団体・サークルの活動や PR サポートを強化していきます！
詳細は今後の「つながり」やホームページ等でお知らせいたしますので、ぜひご活用ください。

あなたの活動に、ユートリヤのお部屋を使ってみませんか？

マスターホール ドーム 編

＼本番にも練習にも使えます！／

マスターホール

◀本番はもちろん、ステージをフラットにするとオーケストラやダンス、演劇の練習にも。比較的空きのある平日は狙い目！定員は200名です。

客席として、電動の可動イスが200席出せます。▶

◆マスターホール　利用料金　(円)

	午前 (9:00～12:00)	午後 (13:00～16:30)	夜間 (17:30～21:00)
区内	10,500	12,200	12,200
区民外	15,750	18,300	18,300

＼映像投影OK！総会や卒業イベントにいかがですか？／

ドーム

◀資料や写真を投影しながら、会議やイベントができます。音響設備やマイクも使用可。

▼客席はゆったり見やすい162席。

◆ドーム　利用料金　(円)

	午前 (9:00～12:00)	午後 (13:00～16:30)	夜間 (17:30～21:00)
区内	6,500	7,600	7,600
区民外	9,750	11,400	11,400

※詳細はホームページやパンフレットをご覧いただくか、直接お問合せください。
※ご利用は非営利の活動に限られます。また、利用者登録が必要です。

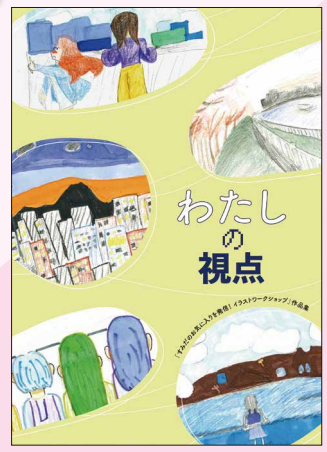
お問合せ：すみだ生涯学習センター 総合受付　TEL：03-5247-2001

イラストワークショップ作品冊子「わたしの視点」　区内設置中！

2022年12月に開催した「すみだのお気に入りを発信！イラストワークショップ」。参加した子どもたちの作品を集めた冊子「わたしの視点」を区内各所に設置中です！ 講座では墨田区在住のプロのイラストレーター・AiLeeN ／アイリンさんから、好きな場所や風景の魅力をイラストで伝えるコツを学びました。工夫を凝らした力作揃いです♪冊子は以下区内各所で実際に見ることが出来ますので、ぜひお手に取ってくださいね。

- 両国観光案内所
- 墨田区観光協会　観光プロモーションカー「すみーくる」
- 墨田区役所情報コーナー
- 墨田区役所地域力支援部 地域活動推進課 窓口

講師 AiLeeN ／アイリンさんの WEB サイト情報はこちら
https://twitter.com/cneelia
https://www.instagram.com/cneelia/



ユートリヤ周辺のユニバーサルデザインマップを作りました。

2022年11月から2023年1月にかけて実施した「街の点検！ ユートリヤ周辺のユニバーサルデザインマップを作ろう」講座では、ユニバーサルデザインの考え方を用いたマップを作成しました。実際に街に出て公園や施設を見学・調査し、街のユニバーサルデザイン情報を集めています。マップのカラーやフォントもユニバーサルデザイン。すみだ生涯学習センター内の他、区内各所で配布予定ですので、ぜひお手に取ってご覧ください。

※免責事項：講座で作成したマップ情報が原因となり発生した損失や損害について、すみだ生涯学習センターは一切の責任を負いません。また、2022年12月に講座内で実施した調査結果に基づいて作成しております。実際の道路状況等が変化している場合がありますので、安全については各自の責任の下、気を付けてご利用ください。

ボランティアスタッフ大募集！

すみだ生涯学習センターでは、施設でのボランティア活動を希望する方を対象に「センターボランティア」登録制度があります。主に講座運営などのサポートを行っていますが、ボランティアの「これがやりたい！」をかたちにしたり、より深く事業に関わるための取組みを部活動のようなスタイルで行っています。プラネタリウム事業に関わる“星組”、ガーデニング事業に関わる“庭部”、スマホやデジタル機器の活用を目的とした事業に関わる“デジタル部”、当情報紙「つながり」に関わる“つながり部”と、四つの分野で活動中です。
これらの活動以外にも、講座などの運営のサポートや、数カ月に1度開催しているボランティアミーティング等、盛りだくさん。自分の興味のあることに自分のペースで参加できますので、お気軽にすみだ生涯学習センターまでご連絡ください♪お試しでちょっと覗きにくるだけでも大歓迎です。

センターボランティアに関するお問合せ：すみだ生涯学習センター 事業課　TEL：03-5247-2010

すみだ生涯学習センター主催事業に参加されるみなさまへ

当館では、当館主催事業の実施に際し、新型コロナウイルス感染症の拡大を防ぐ対応を実施してまいります。
ご理解・ご協力の程、何卒よろしくお願いいたします。詳しくは当館ホームページ　「すみだ生涯学習センター主催事業に参加される皆様へ」をご覧ください。

新型コロナウイルス感染症拡大防止の為、施設をご利用および講座にご参加の際には感染対策にご協力をお願いします。

サークルなかま集まれ！

わたしたちのサークルで一緒に楽しみませんか

●初めてのウクレレ体験レッスン
日時:①3月6日・20日14時40分／場所:ユートリヤ／②3月2日・16日11時40分／場所:本所地域プラザ／費用:2回2,000円／連絡先☎小川080-5094-8668／癒しの音色のウクレレを実感してみてください。ポロロンと弾けば、あなたも虜になりますよ。楽器はお貸しします。

●向島太極拳クラブ
日時:毎週月曜日19時～20時半／場所:墨田中学校剣道場／費用:月2,500円／連絡先☎佐藤090-7818-1396／ゆっくりとした動きがいつの間にか基礎体力に変わります。体験見学歓迎。

●楊家太極拳　本所太極拳クラブ ～楊家老架式、簡化24式、陳氏式～
日時:毎週水曜日19時～21時／場所:両国中学校体育館3階格技室／費用:月2,000円／連絡先☎柳田090-1058-7802／見学・体験・質疑応答、常時できます。老若男女どなたでも体調に合せる稽古。呼吸も取り入れる楽々太極拳。

●墨田歩こう会
当会は設立50年近い山歩き、町歩きを趣味とする会です。月に2～3度、四季折々の東京近郊の山歩きや、町歩きを行っています。屋外での活動がお好きな方、ご一緒にいかがですか。費用:年2,500円／入会金:500円／連絡先☎サカイ03-3624-6891

●大正琴クローバー15周年ライブ
日時:4月22日(土)開場12時半・開演13時／場所:すみだトリフォニーホール小ホール／費用:1,500円／連絡先☎小川080-5003-8667／結成15年のクローバーの約5年ぶりのトリフォニーでのライブです。大正琴ならではの素敵な演奏と愉快な話をどうぞ。要予約。

●すみださくら歌劇団無料サンデーミニコンサート2023春らんまん!
日時:3月26日14時～15時半／場所:すみだ生涯学習センターB棟1階展示ギャラリー／連絡先☎吉澤090-1119-4268／予約不要出入自由。オペラ以外に春の歌も。お気軽にふらりとお立ち寄り下さい。

●オカリナすみだ土笛
日時:火曜2～4回19時～21時／場所:一寺島小／費用:3,000円、入会金:1,000円／連絡先☎田中090-2676-3765／初心者の方も大歓迎です。

●ダンスサークルグレース初心者講習会 初めての方でも楽しめます
日時:3月16・23・30日、4月6・13・20・27日の木曜日7回18時～19時／場所:すみだ女性センター／費用:3,000円(7回分)／連絡先☎安田090-3699-5266／見学お試しは直接練習会場へ。中級・上級も入会募集中。日時・場所／木曜日18時～19時(中級)19時～20時(上級)・同会場／入会金:2,000円／費用:月5,000円

●初心者から始める トールペイントサークルLink
年齢・経験問いません。道具はすべて貸出なので手ぶらで通えます♪／日時:水曜日・土曜日10時～12時か13時～15時／場所:講師宅(曳舟駅)・すみだ生涯学習センター／費用:2時間2,200円材料費別途／連絡先☎大澤080-1100-5040✉tole.link@gmail.com／体験あり、HPあり

●骨盤調整ストレッチ教室の会員募集
日時:木曜月3回19時～20時15分／場所:すみだ生涯学習センター／費用:月4,300円／連絡先☎上野080-3603-5171／音楽を聞きながら歪みや左右バランスを整えて正しい姿勢へと。体も心もリラックス!

●すみだ英語クラブ
日時:毎週土曜日10時半～12時／場所:ユートリヤ／費用:月4,000円／連絡先☎蔦川090-5490-6290／少人数で個人対応、日常の出来事トーク、ヒアリング、英会話苦手でも楽しい!

●〈スタート〉押上フラダンスサークル（50代以上／初心者向き）
日時:隔週木曜日10時半～11時半／場所:カフェマハロ(押上駅3分)／費用:1回2,500円※1ドリンク付き／連絡先☎若山080-5030-9389✉mahinaohoku929@gmail.com／優しいフラレッスンでゆっくりと身体を動かし健康生活をサポート。カフェのお好きなドリンクも!

※掲載内容に関してはそれぞれの連絡先に直接お問い合わせください。
☎=電話(連絡先)　✉=Eメール

イベント・サークル・学習情報のご案内にご利用ください!

- 「つながり」では墨田区内で生涯学習活動をしている団体・サークルの会員募集をはじめ、イベントや学習会などの掲載情報をお待ちしております。みなさんの活動情報の発信にお役立て下さい。
- その内容や活動については、すみだ生涯学習センターは一切責任を負いません。個人または団体が営利を目的に運営している場合など、掲載をお断りすることがあります。
- 掲載料金
  ①テキストのみの掲載:1,000円／75文字以内、1,500円／120文字以内
  ②テキスト+写真の掲載:2,000円／75文字+写真、2,500円／120文字+写真
- 申込みは随時承っております(先着順)。ただし、各号申込みの受付期間を設けておりますので、締切日等、詳細についてはお問合せください。

すみだ生涯学習センター情報紙 来年度の「つながり」発行について

新型コロナウイルス感染症の流行により、当館情報紙「つながり」の発行回数を変更しておりましたが、2023年度より、通常の発行回数となります。発行は年6回、偶数月の20日頃を予定しております。これからも、地域のみなさまのお役に立てる情報紙を目指してまいりますので、今後ともどうぞよろしくお願いいたします。

2023年3月21日(火)は全館臨時休館です。

電気設備点検の為入館できません。駐車場も終日利用不可です。

すみだ生涯学習センターへご来館のみなさまへ

当館では、新型コロナウイルス感染症防止対策を行い、万全の態勢で運営してまいります。
ご利用者様には何かとご不便をおかけしますが、何卒ご理解・ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

【安全にご利用いただく為にご協力をお願いいたします】※詳しくは当館ホームページ「利用者へのお願い」をご確認ください。
○ご来館の際はマスクを着用していただき、咳エチケットにご協力をお願いいたします。　○手指消毒液・せっけんを設置しております。ご来館の際には手指消毒および手洗いにご協力をお願いいたします。　○体調が優れない場合や発熱がある場合などはご来館をお控えください。　○人との距離を空けることを意識してご活動ください。

すみだ生涯学習センター講座（イベント）　申込み／問合せ

往復はがき でのお申込み

往復はがきは締切日必着

往信用(表)	返信用(裏)	返信用(表)	往信用(裏)
63円切手 131-0032 往信 墨田区東向島2-38-7 すみだ生涯学習センター 事業課 行	ここは 白紙のまま	63円切手 郵便番号 返信 あなたの住所 あなたのお名前	すみだ生涯学習センター 講座受講希望 講座名 ○○○○○ 郵便番号 住所・お名前(ふりがな) 年齢(学年)・電話番号 ※区内在勤(勤務先) ※区内在学(学校名)

ホームページ でのお申込み

すみだ生涯学習センターホームページ(https://www.yutoriya.jp/)の申込みフォームから、必要事項を入力して送信してください。

電　話 でのお申込み(一部講座のみ)
左記の内容を電話でご連絡ください。
TEL:03-5247-2010　すみだ生涯学習センター 事業課

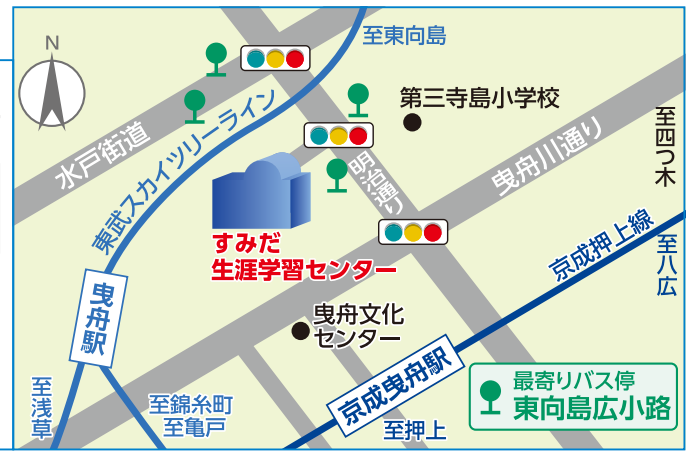
注意事項
※締切は講座ごとに異なります。講座の紹介欄をご確認ください。※申込みに注意書きがない講座については、はがき・ホームページともに申込1通につき1名まで。※掲載の公演および講座に参加するにあたり頂いた個人情報は、取得目的の範囲内で利用し、これらの目的以外では利用しません。利用する場合は、事前に確認または同意を求めます。※締切後定員に達していなければ、随時応募を受付けます。※本紙における区民とは、墨田区内在住在勤在学の方です。

問合せ／すみだ生涯学習センター 事業課　9:00～17:00
TEL：03-5247-2010　FAX：03-5247-2005

すみだ生涯学習センター情報紙「つながり」　発行：すみだ生涯学習センター

すみだ生涯学習センター（ユートリヤ）
〒131-0032
墨田区東向島2-38-7

開館時間：9:00～21:00
休 館 日：毎月第4月曜日(祝日または振替休日にあたる場合は翌日)、年末年始(12月29日～1月3日)

TEL:03-5247-2001(代表)　FAX:03-5247-2005
ホームページ：https://www.yutoriya.jp/
すみだ生涯学習センター ホームページ▶

■東武線「曳舟」または「東向島」・京成線「京成曳舟」下車徒歩約5分
■都営バス「東向島広小路」下車徒歩約2分
■区内循環バス(北西部ルート)「東京都済生会向島病院入口」または「曳舟文化センター」下車徒歩約5分